



Richiedere un'autorizzazione di acquisto

Introduzione

Gli art. 3 a 13 della LPre¹ disciplinano l'accesso, l'acquisto, la detenzione, l'alienazione, l'importazione e l'esportazione di precursori di sostanze esplodenti elencati nell'allegato 1 dell'OPreS² da parte di utilizzatori privati. A seconda del livello di accesso applicabile ai precursori, gli utilizzatori privati devono richiedere a fedpol³ un'autorizzazione di acquisto ai sensi dell'art. 6 della LPre¹.

Informazioni necessarie per richiedere un'autorizzazione di acquisto

- Nome
- Cognome
- Lingua di corrispondenza
- Data di nascita
- Numero AVS
- Nazionalità
- Documento d'identità (carta d'identità, passaporto, permesso di soggiorno)
- Indirizzo in Svizzera
- Uso previsto del precursore

1.1. Richiesta di un'autorizzazione di acquisto

L'utilizzatore privato ai sensi della LPre¹ e dell'OPreS² può richiedere l'autorizzazione recandosi sul portale online di fedpol³. Per farlo, deve cliccare sul pulsante "Richiedere un'autorizzazione di acquisto", come illustrato nella *Figura 1* sottostante:

¹ Legge federale sui precursori di sostanze esplodenti

² Ordinanza sui precursori di sostanze esplodenti

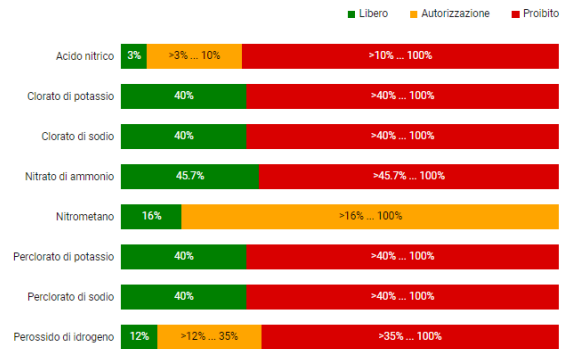
³ Ufficio federale di polizia fedpol

Pagina iniziale

Benvenuti sul portale online di fedpol

Questo portale permette l'interazione con fedpol in relazione ai precursori di sostanze esplosive. Queste sostanze sono soggette alla legge federale sui precursori di sostanze esplodenti [LPPr](#) e si trovano nell'allegato 1 dell'ordinanza [OPrES](#).

➔
Richiedere un'autorizzazione di acquisto
Aprire un punto vendita
Visualizzare l'autorizzazione di acquisto
Attivarsi come addetto/a presso il punto vendita
Gestione del profilo
Segnalare un'attività sospetta



* Se una miscela contiene diversi clorati e perclorati elencati e la loro concentrazione totale supera il valore limite del 40%, si applica anche il livello di accesso "accesso vietato".

** Per il nitrato di ammonio, il valore limite del 45,7% corrisponde ad un contenuto di azoto del 16%.

Figura 1 : Portale online

Dopo aver cliccato sul pulsante, si aprirà la pagina in cinque fasi rappresentata nella *Figura 2*:

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

public-area-fedpol

DE FR IT EN

Pagina iniziale

Domanda di autorizzazione di acquisto

1 — 2 — 3 — 4 — 5

Persona Indirizzo di domicilio Indirizzo di fatturazione Prodotti Panoramica

i Le modifiche ai dati anagrafici possono essere effettuate nella pagina *Gestione dell'account utente*.

Titolo	Signor	Nazionalità	Svizzera
Nome/i	Hans	Tipo di documento d'identità	Carta d'identità
Cognome	Muster	Numero del documento d'identità	E2222222
Lingua di corrispondenza	Francese	Indirizzo e-mail	hans.muster@test.ch
Data di nascita	1.7.1990	Telefono	
Numero AVS	756.1111.1111.23	Cellulare	

Avanti

Figura 2 : Dati personali

Nella fase “ 1 ”, l'utente privato deve compilare almeno i dati personali dei campi contrassegnati da un “ * ” ed evidenziati nella *Figura 2*. Una volta compilati i campi, è sufficiente cliccare su “Avanti”. Questo porta l'utente al passo “ 2 ”.

Nella fase " 2 ", l'utilizzatore privato deve inserire il suo indirizzo di domicilio, che deve trovarsi in Svizzera. Questo campo non può essere modificato. I campi che l'utente deve compilare sono evidenziati nella *Figura 3*. Una volta compilati i campi, l'utente può cliccare su "Avanti".

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

public-area-fedpol

DE FR IT EN

Pagina iniziale

Domanda di autorizzazione di acquisto

Persona — **Indirizzo di domicilio** — Indirizzo di fatturazione — Prodotti — Panoramica

Le modifiche ai dati anagrafici possono essere effettuate nella pagina **Gestione dell'account utente**.

Via
Muster

Indirizzo linea 1

Numero civico
123

Numero di apparta...
Indirizzo linea 2

CAP / Luogo
8050 Zürich

Paese
Svizzera

Indietro Avanti

Dipartimento federale di giustizia e polizia DFGP
© 2022 Centro servizi informatici CSI-DFGP

Figura 3 : Indirizzo di domicilio

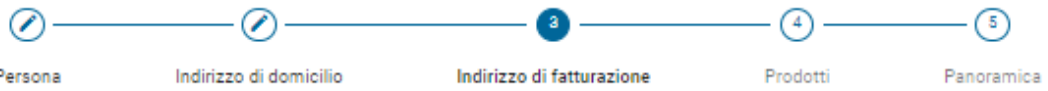
L'utente viene quindi indirizzato alla fase " 3 ". In questa fase, l'utente può scegliere:

- se utilizzare lo stesso indirizzo della fase " 2 " (valore predefinito)
- o inserire un indirizzo di fatturazione

Se l'utente sceglie di inserire un indirizzo di fatturazione diverso da quello di domicilio, deve compilare i campi evidenziati nella *Figura 4*. Può trattarsi di un indirizzo privato o di un indirizzo di un'organizzazione (*Figura 5*). Una volta completato questo passaggio, l'utente clicca su "Avanti" e passa alla fase " 4 ".

Pagina iniziale

Domanda di autorizzazione di acquisto



Indirizzo di fatturazione identico all'indirizzo di domicilio



Le modifiche ai dati anagrafici possono essere effettuate nella pagina *Gestione dell'account utente*.

Organizzazione

Titolo ▼

Nome/i*
Peter

Cognome*
Muster

Via*
Arbeitstrasse

Numero civico
6 Numero di apparta...

Numero di casella postale

CAP / Luogo*
3033 Wohlen b. Bern

Paese*
Svizzera

Indirizzo linea 1

Indirizzo linea 2

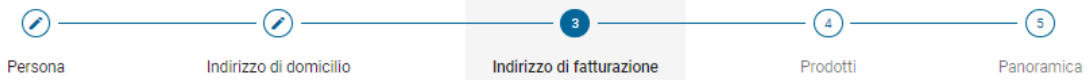
Indietro

Avanti

Figura 4 : Indirizzo di fatturazione di un utilizzatore privato

Pagina iniziale

Domanda di autorizzazione di acquisto



Indirizzo di fatturazione identico all'indirizzo di domicilio



Le modifiche ai dati anagrafici possono essere effettuate nella pagina **Gestione dell'account utente**.

Organizzazione

Nome dell'organizzazione

Complemento al nome dell'organizzazione

Titolo

Nome/i

Cognome

Muster 2

Via

Money Alley

Numero civico

88

Numero di apparta...

Numero di casella postale

CAP / Luogo

3003 Bern

Paese

Svizzera

Indirizzo linea 1

Indirizzo linea 2

Indietro

Avanti

Figura 5 : Indirizzo di fatturazione di un'organizzazione

Nella fase “ 4 ”, l'utente deve inserire le sostanze per le quali desidera un'autorizzazione. L'Ufficio centrale Esplosivi di fedpol rilascia sempre autorizzazioni per le sostanze contenute in un prodotto, anche se l'utilizzatore privato ha inserito un solo prodotto. Il cliente non ha quindi bisogno di conoscere la composizione del prodotto che utilizza quotidianamente. Per facilitare la domanda, i prodotti possono essere selezionati da un elenco a discesa. La *Figura 6* illustra cosa deve essere incluso nella richiesta, che si tratti di un prodotto o di una sostanza. Una volta inserite le sostanze o i prodotti, l'utilizzatore privato può cliccare su "Avanti". I campi in rosso sono obbligatori in tutti i casi, mentre il campo in giallo è obbligatorio solo quando l'utente menziona una sostanza.

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

public-area-fedpol

DE FR IT EN

Pagina iniziale

Domanda di autorizzazione di acquisto

Persona Indirizzo di domicilio Indirizzo di fatturazione **Prodotti** Panoramica

Prodotto *	Uso previsto *	Concentrazione *
Acido nitrico	Incisione su metallo	10

Indietro **Avanti**

Dipartimento federale di giustizia e polizia DFGP
© 2022 Centro servizi informatici CSI-DFGP

Figura 6 : Scelta della sostanza o del prodotto

Nella fase “ 5 “, l'utente dispone di una panoramica dei suoi dati, come illustrato nella *Figura 7*. Prima di inviare la richiesta, l'utente deve accettare le disposizioni sulla protezione dei dati, confermare di essere consapevole dei costi che la richiesta comporta e infine cliccare su "Invia richiesta". Una volta inoltrata a fedpol, la richiesta verrà elaborata il prima possibile. A seconda del numero di richieste che fedpol riceve, potrebbero essere necessarie almeno due settimane per elaborare la richiesta.

Pagina iniziale

public-area-fedpol

DE FR IT EN

Domanda di autorizzazione di acquisto

Persona Indirizzo di domicilio Indirizzo di fatturazione Prodotti **5 Panoramica**

Persona

Titolo: Signor
 Nome/i: Hans
 Cognome: Muster
 Lingua di corrispondenza: Francese
 Data di nascita: 1.7.1990
 Numero AVS: 756.1111.1111.23

Nationalità: Svizzera
 Tipo di documento d'identità: Carta d'identità
 Numero del documento d'identità: E2222222
 Indirizzo e-mail: hans.muster@test.ch

Indirizzo di domicilio

Via: Muster
 Numero civico: 123
 CAP / Luogo: 8050 Zürich
 Paese: Svizzera

Indirizzo di fatturazione

Nome dell'organizzazione: Money Alley
 Complemento al nome dell'organizzazione: 88
 Cognome: Muster 2
 CAP / Luogo: 3003 Bern
 Paese: Svizzera

Prodotti

Prodotto: Acido nitrico Uso previsto: incisione su metallo Concentrazione*: 10

Ho letto e accetto la [Disposizione relativa alla protezione dei dati.](#)


Sono consapevole che l'invio della domanda comporta dei costi che saranno addebitati al mittente. Questi costi sono riportati nel OPReS.

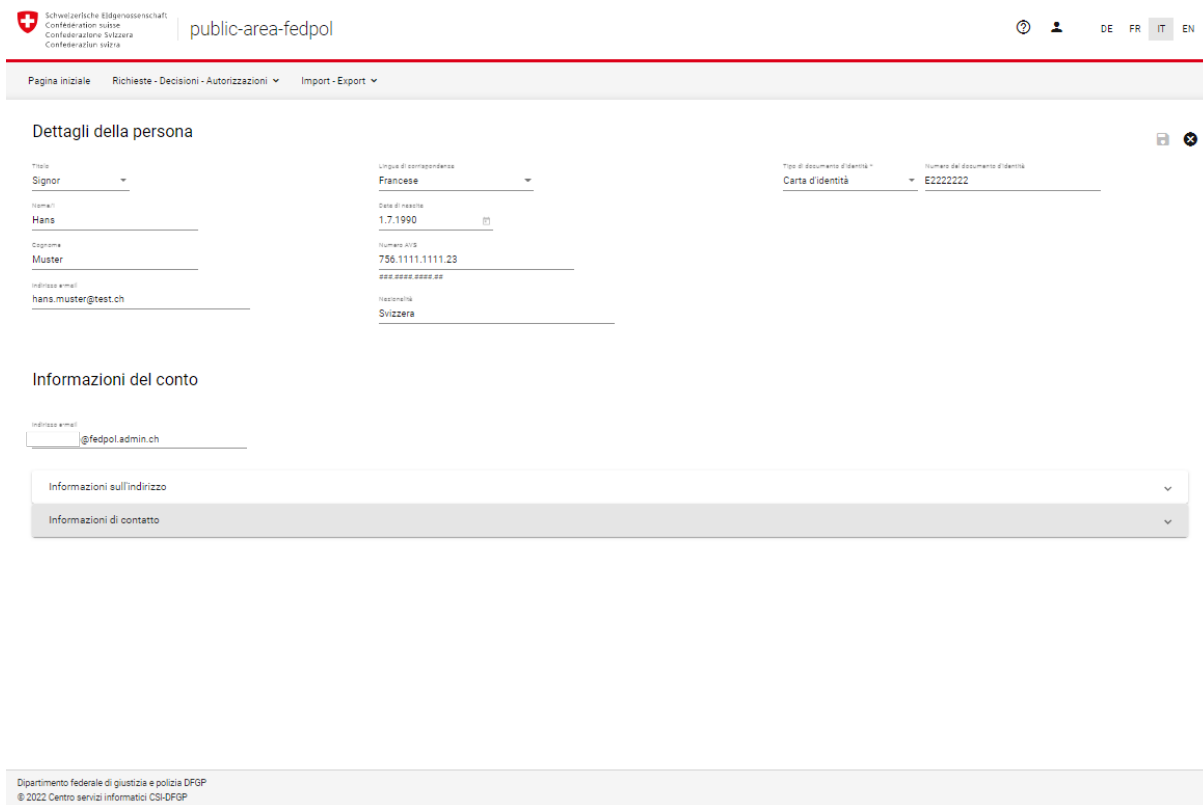
Indietro Invio della richiesta

Schweizerische Eidgenossenschaft Dipartimento federale di giustizia e polizia DFGP
 Confédération suisse © 2022 Centro servizi informatici CSI-DFGP
 Confederazione Svizzera
 Confederaziun svizra

Figura 7 : Panoramica

1.2. Seconda richiesta di autorizzazione

Se un utente privato non effettua una richiesta di autorizzazione per la prima volta, tutti i campi trasmessi nella prima richiesta saranno già compilati, ad eccezione dei campi della fase " 4 " e di alcuni campi della fase " 5 ". Per apportare modifiche ai propri dati personali, l'utente privato deve accedere al proprio account personale cliccando su "  " (gestione dell'account personale), apportare le modifiche nella pagina illustrata nella *Figura 8* e quindi inoltrare la richiesta.



The screenshot displays the 'public-area-fedpol' user profile page. The page is divided into two main sections: 'Dettagli della persona' and 'Informazioni del conto'.

Dettagli della persona

Nome	Lingua di corrispondenza	Tipi di documento d'identità	Numero del documento d'identità
Signor	Francese	Carta d'identità	E2222222
Nome			
Hans			
Data di nascita			
1.7.1990			
Numero AIC			
756.1111.1111.23			
Indirizzo email			
hans.muster@test.ch			
Nazione			
Svizzera			

Informazioni del conto

Indirizzo email: @fedpol.admin.ch

Informazioni sull'indirizzo

Informazioni di contatto

Dipartimento federale di giustizia e polizia DFGP
© 2022 Centro servizi informatici CSI-DFGP

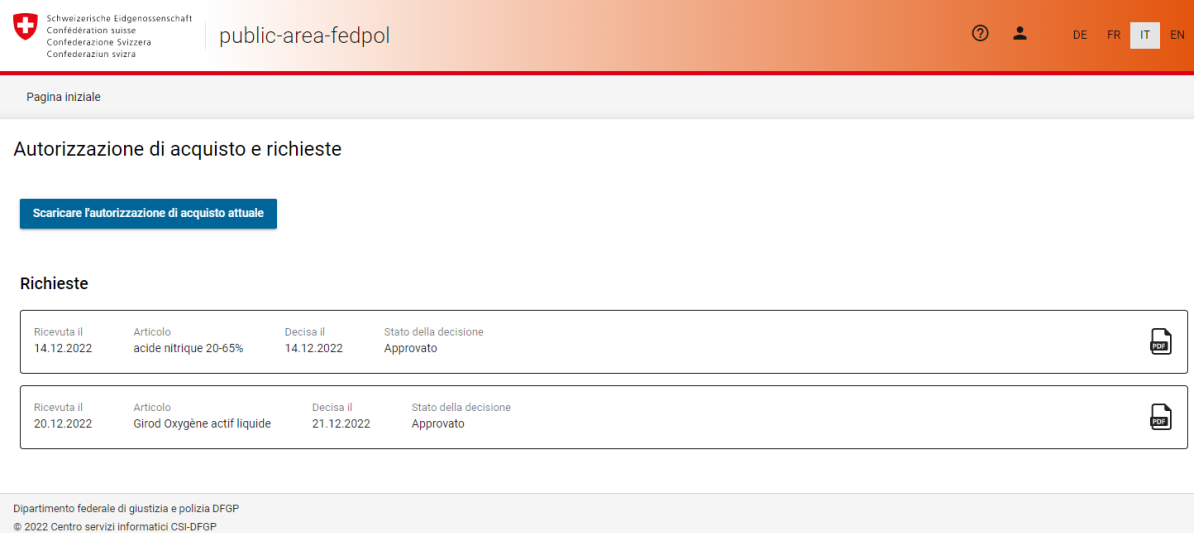
Figura 8 : Informazioni dell'account personale

1.3. Decisione relativa alla richiesta di autorizzazione

La decisione presa da fedpol³ viene comunicata per via elettronica o per posta, a seconda del tipo di richiesta (elettronica o postale). Di norma, l'elaborazione della stessa richiede meno di due settimane.

1.3.1. Richiesta per via elettronica

Se la richiesta è stata inviata elettronicamente, l'utente riceverà una notifica via e-mail non appena la decisione sarà disponibile nel portale online. Potrà quindi accedere al suo account cliccando su "Visualizzare l'autorizzazione di acquisto". Si aprirà la pagina illustrata nella *Figura 9*:




The screenshot shows the 'public-area-fedpol' portal. At the top, there is a navigation bar with the Swiss Confederation logo and name in four languages (German, French, Italian, English) and a user profile icon. Below the navigation bar, there is a 'Pagina iniziale' (Home) link. The main content area is titled 'Autorizzazione di acquisto e richieste'. A blue button labeled 'Scaricare l'autorizzazione di acquisto attuale' is visible. Below this, there is a table titled 'Richieste' (Requests) with two rows of data. Each row includes columns for 'Ricevuta il' (Received on), 'Articolo' (Article), 'Decisa il' (Decided on), and 'Stato della decisione' (Decision status). A PDF icon is present at the end of each row, indicating that the decision document can be downloaded.

Ricevuta il	Articolo	Decisa il	Stato della decisione
14.12.2022	acide nitrique 20-65%	14.12.2022	Approvato
20.12.2022	Girod Oxygène actif liquide	21.12.2022	Approvato

At the bottom of the page, there is a footer with the text: 'Dipartimento federale di giustizia e polizia DFGP © 2022 Centro servizi informatici CSH-DFGP'.

Figura 9 Autorizzazione di acquisto e richieste

L'utente potrà scaricare la decisione cliccando sul simbolo “”. Cliccando in seguito su “Scaricare l'autorizzazione di acquisto attuale”, l'utente potrà recarsi munito della stessa al punto vendita di sua scelta per effettuare i suoi acquisti. La fattura verrà quindi inviata per posta.

1.3.2. Richiesta per posta

Se la richiesta è stata inviata per posta, l'utente riceverà tutti i documenti per posta.